

# ISTRUCȚIUNI ȘI ÎNTREȚINERE

## MOD. KER 2/5

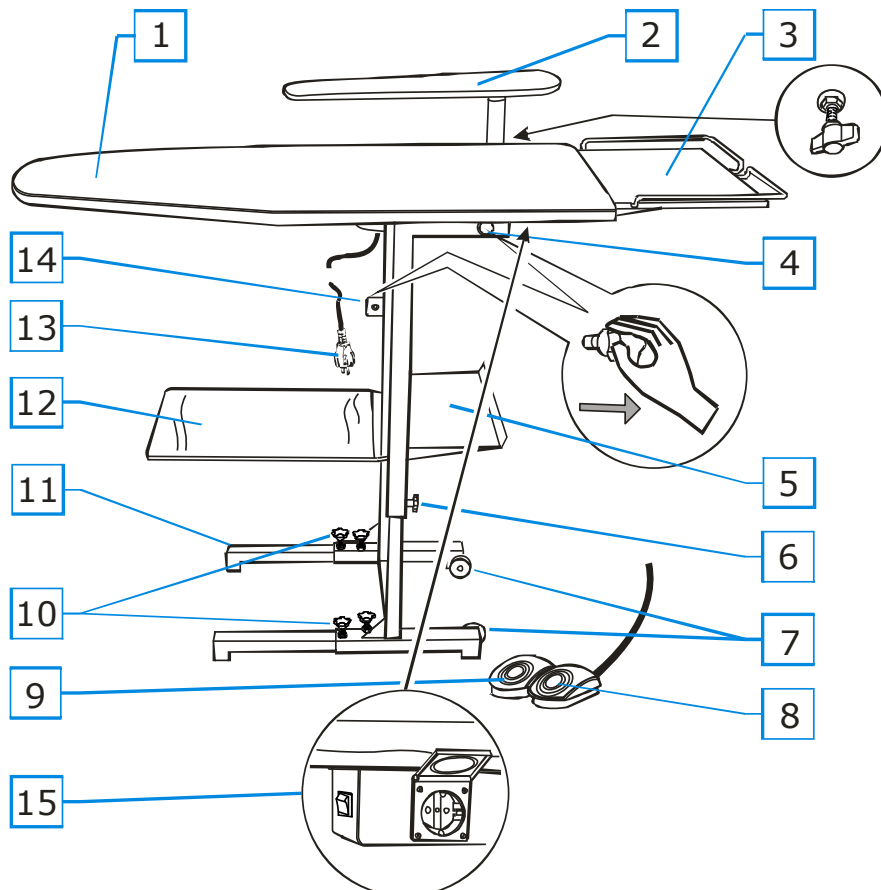
**Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de operare.**

**Nu utilizați echipamentul în alt mod decât cel din descrierea următoare.**

### 1. SPECIFICAȚII TEHNICE

MODEL:	KER A	KER / 2	KER / 5
SURSĂ DE ALIMENTARE:	230 V – 50 Hz	230 V – 50 Hz	230 V – 50 Hz
PUTERE INSTALATĂ TOTALĂ:	275 W	2175 W	2575 W
PUTEREA FIERULUI:	-	800 W	800 W
PUTEREA BOILERULUI:	-	1300 W	1700 W
PUTEREA PENTRU ASPIRAȚIE/SUFLARE:	30 W	30 W	30 W
CAPACITATEA NETĂ A BOILERULUI:	-	2,1 L (INOX)	3,4 L (INOX)
REZISTENȚA FIERULUI:	-	3 ore	4 ore
PRESIUNEA OPERAȚIONALĂ A ABURULUI:	-	2,8 bar	2,8 bar

**DOAR** motor cu aspirație - la cerere: 75 W  
FABRICAT ÎN ITALIA



## LEGENDĂ

1- Husă ( <i>Prontotop</i> )	8- Pedală de suflare (doar la versiunea cu aspirație/suflare)
2- Braț pentru călcarea mâneșilor (opțional)	9- Pedală pentru aspirație
3- Suport pentru boiler - suport pentru fier (doar KER A)	10- Butoane de fixare pentru prelungirea picioarelor
4- Buton pentru blocarea mesei de călcat	11- Prelungiri pentru picioare
5- Suport de sprijin	12- Tavă pentru colectarea hainelor
6- Butoane pentru ajustarea înălțimii	13- Cablu de alimentare
7- Roți	14- Buton de deschidere a mesei
15- Priză de curent + întrerupător (doar KER A)	

## 2. IMPORTANT

Înainte de a monta KER, trebuie să pregătiți următoarele:

1. o suprafață plată pe care se va amplasa echipamentul;
2. o priză cu protecție adecvată puterii acestuia (se recomandă utilizarea unui întrerupător termomagnetic cu împământare 16 A și Id 30 mA).

Nu lăsați masa de călcat nesupravegheată atunci când este conectată la curent.

Această masă de călcat nu este adecvată utilizării de către copii, persoane cu handicap fizic sau mental sau de către persoane neexperimentate, cu excepția cazurilor când sunt instruite de către o persoană care își asumă responsabilitatea pentru siguranța acestora. Este interzis copiilor să se joace cu masa de călcat.

## 3. DESCHIDEREA AMBALAJULUI

1. Deschideți cutia care conține KER (ALTO ↑), scoateți broșura cu instrucțiuni și citiți-o cu atenție.
2. Scoateți KER din cutie și, dacă este prevăzut cu braț pentru călcarea mâneșilor, fixați-l pe masa de călcat folosind butonul corespunzător. Dacă KER este prevăzut cu boiler, fixați cablul fierului pe suportul de cablu.

## 4. OBLIGATORIU

1. Pentru modelele prevăzute cu boiler încorporat (KER/2 și KER/5):
  - folosiți doar apă potabilă de la robinet și niciun fel de aditivi.
  - nu goliți boilerul în timp ce este folosit. După ce opriți boilerul și îl decuplați de la rețea, așteptați 1 oră și doar apoi goliți-l. Purtați mănuși corespunzătoare pentru a evita arderile accidentale.
  - **nu înlocuiți niciodată dopul supapei de siguranță cu piese care NU SUNT ORIGINALE. N.B. dopul supapei de siguranță este setat la 4,5 bari și este o supapă de siguranță.**
  - nu deșurubați niciodată dopul supapei de siguranță în timp ce utilizați KER.
2. Husa (prontotop) trebuie așezată corect. KER trebuie folosită doar dacă masa de călcat este deschisă (orizontal).
3. Conectați KER la o priză de curent cu protecție.
4. Nu lăsați copiii în apropierea KER, fie că este oprit sau pornit.

5. Nu lăsați niciodată hainele pe masă atunci când este pornită, pentru a preveni distrugerea sau arderea acestora.
6. Nu folosiți niciodată ER dacă husa (Prontotop) nu este așezată corect.
7. Verificați cablurile și firele electrice să nu atingă suprafețele fierbinți.
8. Nu lăsați niciodată KER nesupravegheat în timp ce este racordat la rețeaua electrică.
9. Fierul trebuie folosit doar pe o suprafață stabilă și, atunci când nu este folosit, puneți-l pe suportul pentru fier.
10. Nu lăsați niciodată fierul pe masă sau pe haine atunci când este pornit.

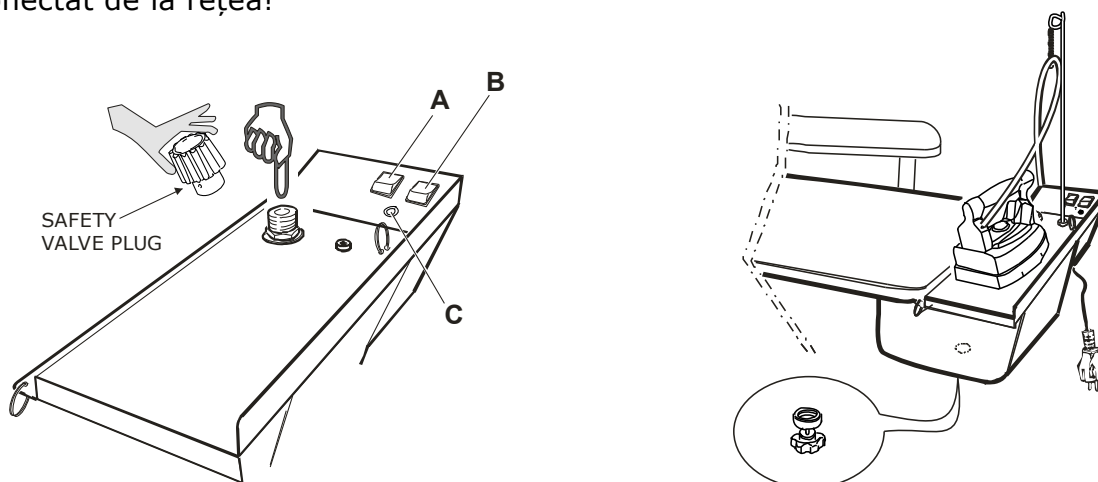
## 5. KER/2

Modelul KER/2 este prevăzut cu un boiler de 2,1 l (capacitate netă).

Butonul „A” pornește și oprește boilerul, în timp ce butonul „B” pornește și oprește fierul, precum și încălzirea mesei de călcat.

Lumina pilot „C” indică faptul că s-a încălzit apa pentru a obține abur.

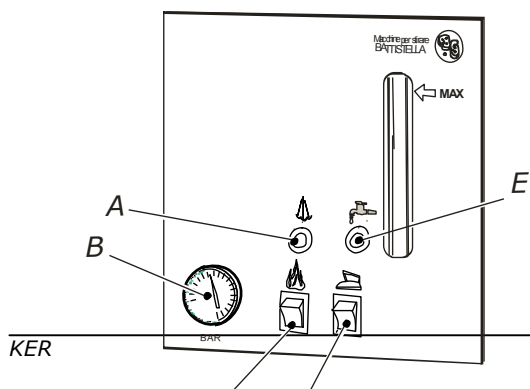
Așa cum apare în desen, există un dop sub boiler, care permite golirea și clătirea boilerului. Aceasta se poate efectua DOAR când boilerul s-a răcit complet și KER este deconectat de la rețea!



## 6. KER/5

KER/5 este prevăzut cu un boiler de 3,4 l (capacitate netă).

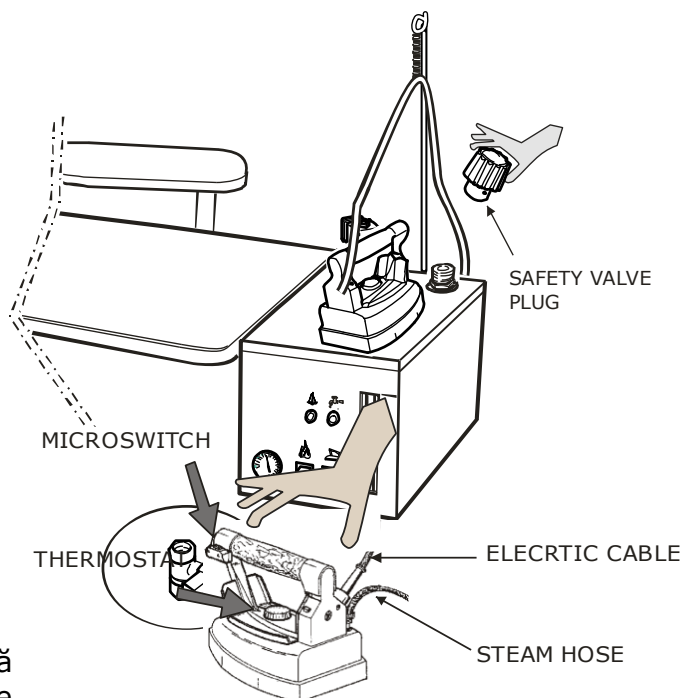
Butonul „C” pornește și oprește boilerul, în timp ce butonul „D” pornește și oprește fierul, precum și încălzirea mesei de călcat. Lumina pilot „A” indică faptul că s-a încălzit apa pentru a obține abur, în timp ce lumina pilot „E” indică faptul că nu mai există apă în boiler. Manometrul „B” indică presiunea aburului în interiorul boilerului și nivelul apei indică volumul de apă din interiorul boilerului.



Așa cum se arată în desen, există un dop sub boiler, care permite golirea și clătirea boilerului. Aceasta se poate efectua DOAR când boilerul s-a răcit complet și KER este deconectat de la rețea!

## 7. CĂLCAREA

Trageți butonul de deschidere a mesei de călcat (14, fig.1) și deschideți-o. Verificați dacă masa de călcat este fixată corect pe butoanele care blochează masa de călcat (4, fig.1). Dacă KER este prevăzut cu boiler încorporat, porniți boilerul și fierul (KER/2 și KER/5). Masa de călcat este prevăzută cu aspirație, care ajută la menținerea hainelor întinse și elimină orice urmă de umiditate. Funcția de suflare este utilă pentru călcarea hainelor delicate. Ambele funcții pot fi activate dacă se apasă pedala respectivă.



N.B. Folosiți întotdeauna aspirația în timp ce călcați **Fig. 2** pentru a evita formarea condensului în interiorul mesei și, prin urmare, picurarea.

Cum să călcați:

1. Deplasați fierul pe haine, apăsând butonul mic de pe fier la anumite intervale (fig. 2), astfel încât să producă abur. Pentru rezultate optime, setați termostatul la capătul scalei „bumbac”.
2. Pentru haine delicate, negre sau albastre, vă sugerăm să folosiți talpa anti-luciu.
3. În timpul călcării, puneți întotdeauna fierul pe suportul de fier și fiți atenți la poziția firelor: dacă se răsucesc sau se ating de masa de călcat, este posibil să determine scurtcircuite.
4. Pentru călcarea uscată, se poate regla termostatul în diverse poziții, în funcție de tipul de material (verificați eticheta hainei). Pentru călcarea cu abur, setați termostatul pe „bumbac” sau „in”.
5. Se recomandă să înlocuiți căptușeala (fig. 1) imediat ce aspirația mesei de călcat nu mai este corespunzătoare sau când căptușeala prezintă urme sau cercuri de apă.

Folosiți frecvent aspirația pentru a evita stagnarea, care poate deteriora masa de călcat.

**AVERTISMENT:** KER trebuie folosit întotdeauna deschis, în poziție orizontală. Orice altă poziție este inadecvată pentru călcat.

## 8. UMLEREA BOILERULUI (KER/2 - KER/5)

Dacă debitul de abur de la fier devine din ce în ce mai mic și în cele din urmă se întrerupe, înseamnă că nu mai există apă în interiorul boilerului. Pe KER/5 se va aprinde lampa pilot.

Oprți KER scoțându-l din priză. Deșurubați ușor dopul supapei de siguranță (360°) astfel încât să iasă tot aburul. Apoi, deșurubați cu atenție dopul supapei de siguranță și așteptați câteva minute. Acum puteți umple boilerul până la nivelul dorit (se

recomandă utilizarea unei pâlnii). La modelul KER/5 nu depășiți nivelul MAX. Înlocuiți dopul supapei de siguranță (fig. 3), porniți KER și așteptați până se stinge lumina boilerului. Acum fierul este pregătit de utilizare.  
Când umpleți boilerul, nu vărsați apă pe echipament.

## **9. GOLIREA BOILERULUI (KER/2 - KER/5)**

Aceasta se poate efectua DOAR când boilerul s-a răcit complet și KER este deconectat de la rețea!

1. deșurubați și scoateți dopul supapei de siguranță
  2. deschideți dopul de golire (sau deșurubați dopul de golire la modelul KER/2) și lăsați apa să curgă
  3. închideți dopul (sau înșurubați-l la modelul KER/2)
- Dacă scurgerea este înfundată, folosiți o sârmă de 3-4 mm pentru a o desfunda.

## **10. ÎNCHIDEREA MESEI DE CĂLCAT**

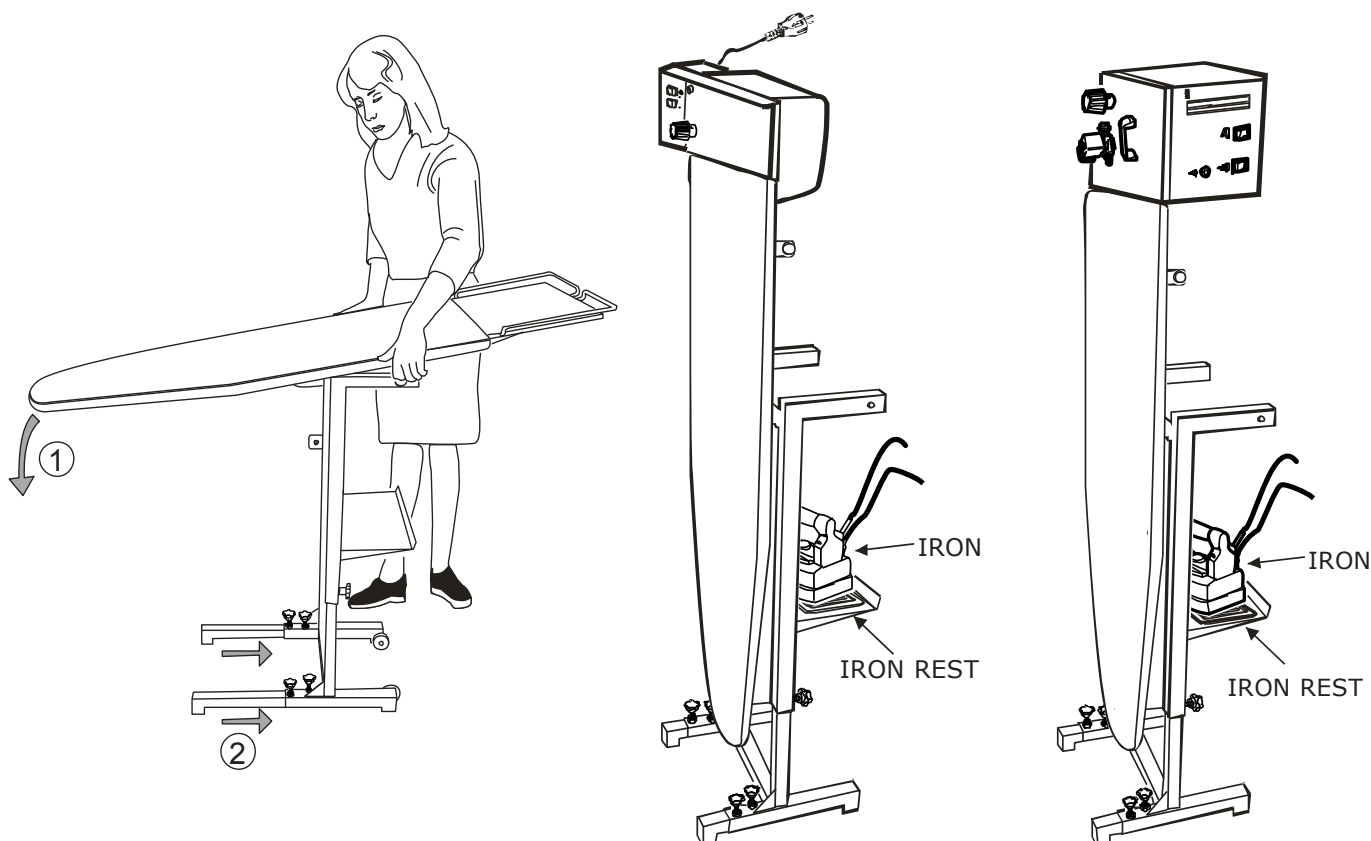
Înainte de a depozita masa de călcat, decuplați KER, scoateți ștecherul din priza de alimentare și așteptați până se răcește.

Procedați după cum urmează:

1. desfaceți tava pentru colectarea hainelor
2. la modelele KER/2 și KER/5, puneți fierul pe suportul de sprijin (așa cum se indică în desen)
3. trageți butoanele de deschidere a mesei de călcat și închideți-o
4. pentru a reduce dimensiunea totală, picioarele pot fi glisate unul în interiorul celuilalt.

N.B. fiți atenți la poziția firelor și verificați să nu rămână încurcate la închiderea mesei de călcat.

Depozitați echipamentul folosind roțile.



## 11. FUNCȚIONAREA ADECVATĂ

KER a fost proiectat pentru uz casnic.

Poate fi folosit cel mult 20 de ore pe săptămână (împărțite în mai multe reprize) sau maximum 80 de ore pe lună (împărțite în mai multe reprize).

## 12. INTERVENȚII ȘI MICI REPARAȚII

1. Se recomandă să înlocuiți husa (prontotop) la fiecare 400 de ore de călcare sau la maximum 6 luni. Pentru aceasta, boilerul și masa de călcat trebuie să fie reci și deconectate (fig. 1). **N.B.:** căptușeala poate fi spălată de 1-2 ori.
2. Dacă este deteriorat cablul de alimentare, înlocuiți-l imediat. Contactați producătorul sau centrul de service autorizat.

## 13. ÎNTREȚINERE PERIODICĂ OBLIGATORIE

**(CE TREBUIE EFECTUATĂ DE CENTRUL DE SERVICE AUTORIZAT SAU DE CĂTRE PRODUCĂTOR)**

Se recomandă să se înlocuiască:

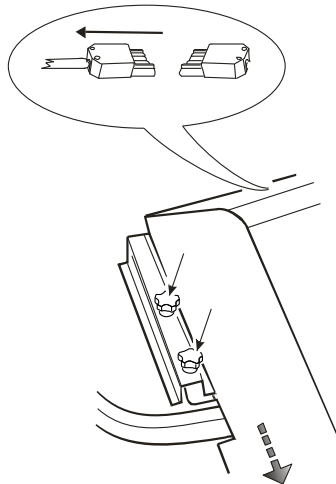
1. supapa de siguranță internă la fiecare 2100 de ore de călcare sau la maximum 3 ani;
2. termostatul intern la fiecare 2100 de ore de călcare sau la maximum 3 ani;
3. furtunul de abur și cablul de alimentare al fierului atunci când par deteriorate.

De asemenea, se recomandă să curățați boilerul de depunerile de calcar la fiecare 2500 de ore de călcare sau la maximum 3 ani.

## 14. ÎNDEPĂRTAREA BOILERULUI

Puteți deconecta boilerul de la masa de călcat (la modelul KER/2 sau KER/5). Pentru aceasta, procedați după cum urmează:

1. deconectați mufa care leagă boilerul de masa de călcat
2. slăbiți cele două butoane și trageți boilerul spre exterior



## 15. RISCURI ELECTRICE

Următoarele situații sunt considerate periculoase pentru operator:

1. întrerupătorul de împământare este activat la cuplarea întrerupătorului de alimentare;
2. utilizarea KER în timpul furtunilor cu descărcări electrice;
3. utilizarea KER fără protecție adecvată pentru picioare (fără încălțăminte) sau cu picioarele ude;
4. cabluri electrice deteriorate;
5. fierul care pierde apă;
6. încălzirea excesivă a fierului;
7. curățarea sau spălarea fierului cu apă;
8. umplerea boilerului în timp ce KER este pornit;
9. KER care pierde apă

## 16. RISCURI MECANICE

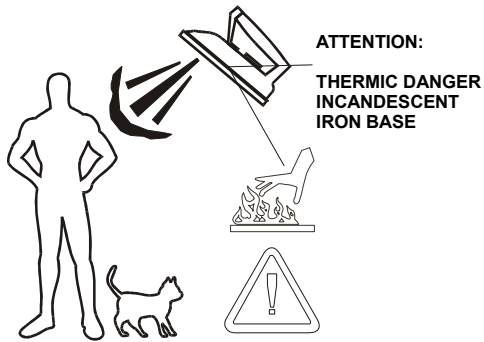
Următoarele situații sunt considerate periculoase pentru operator:

1. utilizarea KER în alte scopuri decât călcarea;
2. înlocuirea garniturii de la dopul supapei de siguranță cu garnituri care NU SUNT ORIGINALE

## 17. RISCURI TERMICE

Următoarele situații sunt considerate periculoase pentru operator:

1. atingerea bazei fierului în timpul lucrului;
2. direcționarea jetului de abur spre oameni sau animale;
3. deschiderea dopului supapei de siguranță când boilerul este sub presiune;
4. atingerea capacului de umplere cu șurub când boilerul este sub presiune



- ❑ **Nu călcați hainele direct pe persoane**
- ❑ **Nu lăsați niciodată fierul pe haine atunci când este pornit**
- ❑ **După utilizare, puneți întotdeauna fierul pe suportul de cauciuc**

## 18. AMBALAREA, DEPOZITAREA ȘI TRANSPORTUL

KER poate fi ambalat în celofan, pe un palet sau în cutii de carton, care nu pot fi întoarse cu susul în jos. Deoarece nu este un ambalaj rigid, nu este rezistent la șocuri. Prin urmare, recomandăm să manevrați ambalajul cu foarte mare atenție. Nu utilizați cutia drept scaun sau suport. KER nu poate fi stivuit deasupra unui alt echipament (A se manevra cu grijă).

## 19. GARANȚIA

Garanția nu se aplică daunelor rezultate din:

- Manipularea incorectă a echipamentului sau lucrările de reparații efectuate de personal neautorizat;
- Nerespectarea totală sau parțială a instrucțiunilor cuprinse în prezentul manual;
- Lucrările de întreținere sau asamblarea/racordarea necorespunzătoare;
- Utilizarea de piese de schimb care nu sunt originale;
- Utilizarea echipamentului în alt scop decât cele menționate în acest manual.

## 20. ELIMINAREA



**Informații privind eliminarea corectă, în conformitate cu Directivele CE 2002/96/CE și 2003/108/CE.**

Prezentul aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2002/96/CE privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că produsul nu poate fi tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie dus la un punct de colectare corespunzător pentru reciclarea produselor electrice și electronice.

Dacă vă asigurați că acest produs este eliminat corespunzător, veți ajuta la împiedicarea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății omului,

care pot apărea în mod contrar dacă acest produs este eliminat necorespunzător. Reciclarea materialelor va contribui la conservarea resurselor naturale.

Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs, contactați consiliul dvs. local sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere

**Fiecare produs fabricat de BATTISTELLA B.G. S.r.l. este supus următoarelor restricții:**

- ❖ **BATTISTELLA B.G. S.r.l.** se asigură că acest echipament, dacă este instalat și utilizat corect, funcționează în conformitate cu prezentul manual de instrucțiuni. Fiecare garanție implicită este limitată de lege începând cu data achiziționării.
- ❖ **Declinarea răspunderii pentru daunele rezultate: BATTISTELLA B.G. S.r.l.** nu își va asuma niciodată responsabilitatea pentru nicio daună (daune incluse, fără nicio restricție sau rezultate datorate pierderii sau lipsei de profit, penalizări și alte pierderi economice) ce decurg din utilizarea unui echipament BATTISTELLA, chiar și în cazul în care societatea a fost informată în prealabil cu privire la astfel de posibilități.

Dacă aveți nevoie de **informații suplimentare** privind acest manual de instrucțiuni, contactați **BATTISTELLA B.G. S.r.l.** sau persoana de la care ați cumpărat echipamentul.